

# **Cod Ymarfer**

## **Gwariant Ymgyrch Pleidiau Gwleidyddol**

### **(Etholiadau'r Senedd) 2020**

**Mae'r Cod hwn:**

- i'w adnabod fel **Cod Ymarfer Gwariant Ymgyrch Pleidiau Gwleidyddol (Etholiadau'r Senedd) 2020**
- yn dod i rym ar [                      ]

# Rhagymadrodd

## Y cefndir

1.1 Cafodd y Cod Ymarfer hwn ar dreuliau cymwys pleidiau gwleidyddol ei baratoi gan y Comisiwn Etholiadol ar ôl ymgynghori â'r personau a'r cyrff sydd â buddiant yn hyn o beth, gan gynnwys Llywodraeth Cymru a Chomisiwn y Senedd.

## Y pŵer i ddyroddi'r Cod hwn

1.2 Mae'r Cod Ymarfer hwn wedi'i gymeradwyo gan y Senedd ac mae wedi'i ddyroddi gan y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol o dan Atodlen 8, paragraff 3 o Ddeddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000 (Deddf 2000) fel y darperir ar ei gyfer gan Orchymyn Gweinidogion Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 2018.

## Diben y Cod hwn

1.3 Mae'r Cod hwn yn rhoi canllawiau ynghylch yr hyn sy'n dod o fewn paragraffau 1 a 2 o Atodlen 8 o Ddeddf 2000 a'r hyn nad yw'n dod o'u mewn.

1.4 Mae'r paragraffau hynny'n berthnasol i'r diffiniad o 'gwariant ymgyrch' ac yn enwedig felly i ba dreuliau y mae'n ofynnol i blaid wleidyddol roi gwybod amdanynt.

1.5 Mae paragraff 1 o Atodlen 8 yn rhestru'r treuliau sy'n gymwys pan achosir y rheiny at ddibenion etholiad. Mae paragraff 2 yn rhestru'r eithriadau.

## Pa etholiadau sy'n dod o dan y Cod hwn?

1.6 Mae'r Cod hwn yn gymwys i etholiadau i'r Senedd.

1.7 Os oes cyfnod a reoleiddir ar y cyd ar waith o dan Ran III, Atodlen 9 o Ddeddf 2000, mae rheolau etholiadau'r Deyrnas Unedig yn gymwys i etholiadau penodol sy'n digwydd yn ystod y cyfnod hwnnw. Pan fo hynny'n gymwys i etholiad i'r Senedd, nid yw'r Cod hwn yn gymwys.

## Y Cod hwn a chanllawiau eraill a gyhoeddir gan y Comisiwn

1.8 Canllaw statudol yw'r Cod hwn. Mae'r Cod hwn yn wahanol i fathau eraill o ganllawiau y mae'r Comisiwn yn eu cyhoeddi am ei fod wedi'i gymeradwyo gan y Senedd.

1.9 Mae'r Comisiwn hefyd yn cyhoeddi canllawiau anstatudol ar y rheolau ar gyfer etholiadau.

1.10 Mae'r gyfraith ar wariant pleidiau gwleidyddol wedi'i nodi yn Neddf 2000. Mae trosolwg o'r fframwaith cyfreithiol yn Neddf 2000 wedi'i nodi isod i roi cyd-destun y Cod hwn.

1.11 Dylech gyfeirio at ein canllawiau i gael gwybodaeth benodol ynghylch y rheolau i bob etholiad. Mae'r canllawiau diweddaraf ynghylch pa etholiadau sy'n cael eu cynnal a pha reolau sy'n gymwys bob amser ar gael ar ein gwefan yn y cyfnod cyn etholiad.

## Beth yw canlyniadau torri'r Cod hwn?

1.12 Pan nad yw swyddog plaid yn dilyn y Cod hwn, mae trysorydd y plaid neu swyddog perthnasol arall yn debygol o fod yn torri'r gofynion statudol ynglŷn â gwariant ymgyrch, er enghraifft, y gofyniad statudol bod rhaid darparu ffurflen gyflawn a chywir. Gall torri'r Cod hwn arwain hefyd at gasgliad bod trysorydd plaid wedi gwneud datganiad ffug ynghylch y ffurflen yn fwriadol neu'n ddi-hid. Gall cyflawni'r troseddau hyn arwain at erlyniad.

1.13 Noda adran 79(2) Deddf 2000 ei bod yn amddiffyniad i unrhyw berson neu plaid gofrestredig a gyhuddir o'r drosedd o dorri'r terfyn ar wariant ymgyrch ddangos eu bod wedi cydymffurfio â'r Cod hwn wrth benderfynu ar yr eitemau a'r symiau gwariant ymgyrch i'w cofnodi yn y ffurflen gwariant ymgyrch berthnasol o dan adran 80 o Ddeddf 2000, ac na fyddai'r terfyn wedi'i dorri ar sail yr eitemau a'r symiau a gofnodwyd yn y ffurflen honno.

## Y fframwaith cyfreithiol yn Neddf 2000 ar wariant pleidiau gwleidyddol

### Cofrestru pleidiau gwleidyddol

1.14 Rhaid i bleidiau gwleidyddol gael eu cofrestru gyda'r Comisiwn Etholiadol er mwyn sefyll ymgeiswyr sy'n defnyddio nodau adnabod plaid mewn etholiadau perthnasol. Rheolir gwariant pleidiau gwleidyddol mewn etholiadau gan PPERA.

### Terfynau gwariant a chyfnodau ymgyrchu

1.15 Mae'r rheolau gwariant yn gymwys yn ystod y cyfnod a nodir yn Atodlen 9 PPERA. Mae Atodlen 9 PPERA hefyd yn nodi'r terfynau gwario.

### Beth sy'n cyfrif fel gwariant plaid gwleidyddol?

1.16 Llywodraethir gwariant pleidiau gwleidyddol mewn etholiadau gan Ran V o Ddeddf 2000. Mae gan y Comisiwn Etholiadol bŵer o dan Ran II o Atodlen 8 i Ddeddf 2000 i baratoi Cod Ymarfer yn rhoi canllawiau ynghylch y mathau o dreuliau sy'n dod o fewn Rhan I ac nad ydynt yn dod o'i mewn.

1.17 Mae adran 72(2) o Ddeddf 2000 yn diffinio 'gwariant ymgyrch' plaid gofrestredig fel hyn: '*expenses incurred by or on behalf of the party which are expenses falling within Part I of Schedule 8 and so incurred for election purposes*'.

1.18 Nid yw hyn yn cynnwys dim byd sydd i'w gynnwys yn ffurflen treuliau etholiad yr ymgeisydd. Gan hynny, mae unrhyw beth sy'n hybu etholiad ymgeiswyr sy'n sefyll yn enw'r blaid y tu allan i'r cyfnod pan fo'r rheolau gwariant i ymgeiswyr yn gymwys yn cyfrif fel gwariant ymgyrch i'r blaid ac felly mae'n rhaid rhoi gwybod amdano yn ffurflen y blaid. Efallai y bydd achosion pan fydd rhaid rhannu gwariant ymgyrch rhwng y blaid wleidyddol ac ymgeisydd sy'n sefyll mewn etholaeth.

1.19 Mae Rhan I o Atodlen 8 i Ddeddf 2000 yn amlinellu'r treuliau sy'n gymwys pan achosir y rheiny 'at ddibenion etholiad'. Mae paragraff 1 o Atodlen 8 yn rhestru materion sy'n gymwys. Mae paragraff 2 yn rhestru'r eithriadau.

#### *Treuliau sy'n gysylltiedig ag anabledd a chyfieithu*

1.20 Mae Atodlen 8, paragraff 2 o Ddeddf 2000 yn nodi rhestr o faterion sydd wedi'u 'heithrio' rhag bod yn 'dreuliau etholiad' o fewn ystyr adran 72.

1.21 Mae Atodlen 8, paragraff 2(1)(f)(i) yn eithrio unrhyw dreuliau a achosir mewn perthynas ag unrhyw fater y mae'n rhesymol ei briodoli i anabledd yr ymgeisydd.

1.22 Mae Atodlen 8, paragraff 2(1)(f)(ii) yn eithrio unrhyw dreuliau a achosir mewn perthynas â chyfieithu unrhyw beth o'r Gymraeg i'r Saesneg neu o'r Saesneg i'r Gymraeg neu o ganlyniad i hynny.

#### **Dibenion etholiad**

1.23 Diffinnir '*at ddibenion etholiad*' yn adran 72(4) o Ddeddf 2000. Mae'n golygu:

*'for the purpose of or in connection with—*

*(a) promoting or procuring electoral success for the party at any relevant election, that is to say, the return at any such election of candidates—*

*(i) standing in the name of the party, or*

*(ii) included in a list of candidates submitted by the party in connection with the election; or*

*(b) otherwise enhancing the standing—*

*(i) of the party, or*

*(ii) of any such candidates,*

*with the electorate in connection with future relevant elections (whether imminent or otherwise).'*

## Gwariant tybiannol

1.24 Mae 'gwariant ymgyrch tybiannol' yn cyfrif tuag at derfynau gwariant y blaid. O dan adran 73 o Ddeddf 2000, mae gwariant ymgyrch tybiannol yn codi pan fydd eiddo, gwasanaethau neu gyfleusterau:

- yn cael eu trosglwyddo neu eu darparu am ddim neu am ddisgownt o fwy na 10 y cant i'w defnyddio gan y blaid neu er budd y blaid,
- yn cael eu defnyddio gan y blaid neu ar ran y blaid, ac
- os oes treuliau wedi'u hachosi gan y blaid neu ar ran y blaid ynglŷn â'r defnydd hwnnw, pan fyddent wedi bod yn wariant ymgyrch – hynny yw o fewn y categorïau a restrir ym mharagraff 1 a heb fod wedi'u heithrio gan baragraff 2 o Atodlen 8

1.25 Pan fo pob un o'r tri phwynt uchod wedi'u bodloni, mae 'swm priodol' yn cael ei drin fel gwariant ymgyrch a achoswyd gan y blaid. Y swm priodol yw'r gyfran y mae'n rhesymol ei phriodoli i'r defnydd ar yr eitem, o naill ai:

- ei gwerth ar y farchnad (pan gaiff ei throsglwyddo'n ddi-dâl), neu
- werth y disgownt.

1.26 Os defnyddir y gwariant hwn gan y blaid neu ar ran y blaid, rhaid ei ddatgan fel gwariant ymgyrch yn ffurflen y blaid, hyd yn oed os nad yw'r eitemau a ddarparwyd wedi'u hawdurdodi gan y blaid. Mae'r rheolau ar roddion yn gymwys i'r rhodd gysylltiedig hefyd.

## Rhoi gwybod

1.27 O dan adran 80 o Ddeddf 2000, mae'n ofynnol i bleidiau gwleidyddol ddarparu ffurflen ar ôl etholiad y mae'n rhaid iddi gynnwys:

*a statement of all payments made in respect of campaign expenditure incurred by or on behalf of the party during the relevant campaign period in the relevant part or parts of the United Kingdom.*

1.28 Trysorydd y blaid sy'n gyfrifol am achosi gwariant a llenwi'r ffurflen. Pan fo gan y blaid Swyddog Ymgyrchoedd a benodwyd o dan adran 25 o Ddeddf 2000, y swyddog hwnnw sy'n gyfrifol am hyn. Rhaid cyflwyno ffurflenni i'r Comisiwn Etholiadol a bydd y dyddiad cau ar gyfer eu cyflwyno yn dibynnu ar y swm y mae'r blaid wedi'i wario.

1.29 Rhaid i drysorydd y blaid lofnodi datganiad bod y ffurflen, hyd eithaf ei wybodaeth a'i gred, yn gyflawn ac yn gywir. Mae'n drosedd gwneud datganiad ffug yn fwriadol neu'n ddi-hid.

# Diffiniadau

2.1 Yn y Cod hwn mae'r diffiniadau a ganlyn yn gymwys:

Mae i '**cost**' ei ystyr gyffredin o draul eitem neu draul sy'n gysylltiedig ag eitem. Mae'n cynnwys y 'swm priodol' sydd i'w drin fel pe bai wedi'i achosi gan y blaid o dan y rheolau ar wariant tybiannol.

Ystyr '**cyfnod a reoleiddir**' yw'r 'cyfnod perthnasol' ar gyfer etholiad fel y'i nodir yn Atodlen 9 i Ddeddf 2000.

Ystyr '**Deddf 2000**' yw Deddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000.

Ystyr '**eitem**' yw rhywbeth y gellid gwario arno. Mae'n cynnwys gwasanaethau a gweithgareddau yn ogystal â phethau corfforol.

Ystyr '**ffurflen gwariant**' neu '**ffurflen**' yw ffurflen gwariant plaid wleidyddol sy'n ofynnol o dan adran 80 o Ddeddf 2000.

Ystyr '**gwariant tybiannol**' yw gwariant ymgyrch a drinnir fel pe bai wedi'i achosi pan ddarperir eiddo, gwasanaethau neu gyfleusterau am ddim neu am ddisgownt a phan ddefnyddir y rheiny gan y blaid neu ar ran y blaid o dan adran 73 o Ddeddf 2000.

Ystyr '**gwariant ymgyrch**' yw gwariant a bennir yn unol ag adran 72(2) o Ddeddf 2000.

Ystyr '**plaid wleidyddol**' yw plaid sydd wedi'i chofrestru o dan Ran II o Ddeddf 2000.

Ystyr '**rhanbarth etholiadol**' yw ardal a bennir yn unol ag adran 2(3) Deddf Llywodraeth Cymru 2006. Ceir pum rhanbarth etholiadol yng Nghymru.

Ystyr '**rhestr plaid**' yw rhestr o ddim mwy na deuddeg ymgeisydd plaid (ond gall fod yn rhestr o un ymgeisydd yn unig) i fod yn aelodau o'r Senedd ar gyfer un o ranbarthau etholiadol y Senedd.

Ystyr '**swm priodol**' yw swm o dreuliau etholiad a bennir yn unol ag adran 73(2) o Ddeddf 2000.

Mae '**terfyn gwario**' yn cyfeirio at y swm mwyaf o arian y caniateir i blaid wleidyddol ei wario mewn etholiad gan gyfrifo drwy ddefnyddio'r symiau a nodir yn Atodlen 9 i Ddeddf 2000.

Ystyr '**ymgeisydd deuol**' yw ymgeisydd sy'n sefyll etholiad mewn etholiad etholaeth i'r Senedd ac ar restr plaid mewn etholiad rhanbarthol i'r Senedd.

Ystyr '**ymgeisydd etholaeth**' yw ymgeisydd mewn etholiad etholaeth i'r Senedd.

Ystyr '**ymgeisydd rhestr plaid**' yw ymgeisydd mewn etholiad rhanbarthol i'r Senedd sydd wedi'i gynnwys ar restr plaid.

# Canllawiau cyffredinol ar y mathau o dreuliau sy'n gymwys fel gwariant ymgyrch lle achosir y rheiny at ddibenion etholiad

## Ailddefnyddio eitemau y talwyd amdanynt ac a ddefnyddiwyd mewn etholiad blaenorol

3.1 Rhaid peidio â dosrannu na disgowntio eitemau y talwyd amdanynt ac a ddefnyddiwyd mewn etholiad gan blaid wleidyddol am eu bod yn cael eu hailddefnyddio mewn etholiad neu etholiadau dilynol neu am y gallent gael eu hailddefnyddio felly. Mae'n rhaid rhoi gwybod am gost lawn eitem sy'n ateb y meini prawf arferol yn y ffurflen yn yr etholiad lle defnyddir yr eitem am y tro cyntaf.

3.2 Mae cost lawn eitemau a fydd yn cael eu hailddefnyddio neu a allai gael eu hailddefnyddio yn cyfrif tuag at y terfyn gwario yn yr etholiad cyntaf y defnyddir nhw ynddo. Pan fo eitem yn cael ei defnyddio at ddibenion heblaw ei defnyddio mewn etholiad, rhaid rhoi gwybod am gost lawn y gyfran sy'n cael ei defnyddio ar gyfer yr etholiad.

3.3 O ran cost prynu eitemau:

- y talwyd amdanynt yn llawn (eu perchnogi nid eu llogi)
- a ddefnyddiwyd mewn etholiad blaenorol
- y rhoddyd gwybod yn llawn amdanynt yn ffurflen gwariant y blaid mewn etholiad blaenorol, ac
- nad ydynt wedi'u newid mewn unrhyw fodd

does dim angen rhoi gwybod am y rhain yn ffurflen gwariant yr un blaid wleidyddol mewn etholiad dilynol, ac nid ydynt yn cyfrif tuag at y terfyn gwario mewn etholiadau dilynol o'r fath.

3.4 Serch hynny, mae'n rhaid rhoi gwybod yn ffurflen yr etholiad dilynol am yr holl gostau a achoswyd wrth hwyluso ailddefnyddio eitem mewn etholiad dilynol, gan gynnwys:

- ei glanhau
- ei newid a/neu ychwanegu ati
- ei chynnal a'i chadw
- ei hailddatblygu

pan fo'r eitemau wedi cael eu defnyddio eto.

3.5 Mae'r costau a achosir wrth hwyluso'r ailddefnyddio yn cyfrif tuag at y terfyn gwario yn yr etholiad dilynol lle maent yn cael eu hailddefnyddio.

- Mae plaid yn prynu cyfres o fyrddau Correx. Mae'n eu defnyddio mewn etholiad i'r Senedd ac yn rhoi gwybod amdanynt yn ffurflen yr etholiad hwnnw. Bum mlynedd wedyn mae'n defnyddio'r byrddau Correx eto. Cyn eu defnyddio mae'n trefnu eu glanhau a'u hadnewyddu yn ôl yr angen. Mae'r blaid yn cynnwys cost glanhau ac adnewyddu'r byrddau Correx yn ei ffurflen.
- Mae plaid yn prynu meddalwedd y mae'n ei defnyddio i dargedu pleidleiswyr. Mae'n ei defnyddio mewn etholiad i'r Senedd. Mae'n rhoi gwybod amdani yn ffurflen yr etholiad hwnnw. Yn y cyfnod rhwng etholiadau mae'n diweddarau ac yn cynnal y system. Yn yr etholiad nesaf, mae'r blaid yn rhoi gwybod am gost diweddarau a chynnal y system.
- Mae plaid yn prynu meddalwedd i gadw a phrosesu gwybodaeth am bleidleiswyr. Mae'r wybodaeth yn dod o'r gofrestr etholiadol y mae gan y blaid hawl i gael copi ohoni. Nid yw'n ofynnol rhoi gwybod am unrhyw gost wrth sicrhau'r data hwnnw.

Defnyddiodd y blaid y feddalwedd at ddibenion eraill hefyd, megis cynnal data aelodau. Mae'r wybodaeth yn cael ei diweddarau drwy ganfasio o dŷ i dŷ. Does dim costau ynghlwm wrth ganfasio gan ei fod yn cael ei wneud gan wirfoddolwyr.

Mae etholiad i'r Senedd yn cael ei gynnal. Mae'r blaid yn dosrannu cost y feddalwedd yn ôl ei defnydd. Nid etholiad y blaid yw'r cyfan o'r gost. Mae adroddiadau'r blaid yn yr etholiad hwn yn dangos y gyfran o gost y feddalwedd sy'n berthnasol i'r etholiad. Mewn etholiadau dilynol, dim ond cost cynnal a chadw'r feddalwedd a'r gronfa ddata y mae'r blaid yn ei chynnwys yn rhoi gwybod amdani.

## Eitemau sydd heb eu defnyddio o gwbl

3.6 Ni fernir bod cost eitemau y talwyd amdanynt, ond sydd heb eu defnyddio mewn etholiad, wedi'i hachosi at ddibenion etholiad a does dim angen rhoi gwybod amdani yn y ffurflen.

## Treuliau a achosir cyn dechrau'r cyfnod a reoleiddir

3.7 Rhaid rhoi gwybod yn y ffurflen am dreuliau a achoswyd cyn dechrau'r cyfnod a reoleiddir, ar eitemau a ddefnyddir yn ystod y cyfnod a reoleiddir. Gan hynny, mae cost eitemau a ddefnyddir yn ystod y cyfnod a reoleiddir ond a brynwyd cyn dechrau'r cyfnod a reoleiddir yn cyfrif tuag at derfyn gwario'r blaid



## TAW

3.8 Rhaid cynnwys TAW wrth roi gwybod am dreuliau, lle bo'n gymwys, hyd yn oed os oes modd adennill y TAW.

3.9 Pan fo TAW wedi'i chodi ar eitem, mae swm y TAW yn cyfrif tuag at y terfyn gwario.

## Gorbenion a chostau cysylltiedig

3.10 Pan fo gorbenion a chostau cysylltiedig yn cael eu hachosi mewn modd perthnasol, y swm sy'n cyfrif fel gwariant ymgyrch yw'r gyfran honno sy'n adlewyrchiad rhesymol o'r defnydd yn ystod yr ymgyrch. Y gyfran honno sy'n gorfod cael ei chynnwys yn y ffurflen ac sy'n cyfrif tuag at y terfyn gwario.

3.11 Mae hyn yn gymwys i eitemau fel:

- lle mewn swyddfa
- ardrethi busnes
- biliau trydan
- darparu llinellau ffôn a mynediad i'r rhyngwyd
- ffonau symudol
- darparu offer swyddfa o unrhyw fath

3.12 Y gyfran sy'n adlewyrchiad rhesymol o ddefnydd yn gyffredinol yw'r swm a achosir yn ychwanegol at y costau arferol mewn cyfnod penodol.

Mae plaid yn talu swm safonol bob mis am drydan. Yn y cyfnod cyn yr etholiad mae'n talu swm ychwanegol uwchlaw'r hyn y mae'n ei dalu fel arfer. Y swm ychwanegol yw'r swm y mae'n rhaid rhoi gwybod amdano.

3.13 Mae unrhyw gostau cysylltiedig eraill hefyd yn cyfrif fel gwariant ymgyrch, ac felly mae'n rhaid rhoi gwybod amdanynt ac maent yn cyfrif tuag at y terfyn gwario.

## Eitemau sydd wedi'u heithrio

3.14 Nid yw cost dŵr, nwy, y dreth gyngor a gofal plant yn dreuliau sy'n dod o fewn Rhan I o Atodlen 8 i Ddeddf 2000. Ni fernir bod cysylltiad digon agos rhwng y rhain a'r materion a restrir yno. Does dim angen rhoi gwybod amdanynt.

# Atodlen 8, paragraff 1 o Ddeddf 2000

## Nodiadau cyffredinol

### Nid yw'r Cod hwn yn gynhwysfawr

4.1 Mae'r rhan hon o'r Cod yn nodi rhestrau, nad ydynt yn gynhwysfawr, o faterion sy'n berthnasol at ddibenion pob categori ym mharagraff 1 o Atodlen 8, ac felly y dylid rhoi gwybod amdanynt mewn ffurflen gwariant os caiff costau cysylltiedig eu hachosi gan blaid neu ar ran plaid at ddibenion etholiad.

### Gwariant tybiannol

4.2 Mae'r Cod hwn yn gymwys i wariant tybiannol ar ran plaid wleidyddol yn yr un modd ag y mae'n gymwys i wariant a achosir gan blaid wleidyddol, oni nodir yn wahanol.

### Costau sydd wedi'u heithrio

4.3 Mae'r adran hon o'r Cod yn egluro paragraff 1 o Atodlen 8 i Ddeddf 2000. Ni ddylid cymryd dim byd ynddi fel pe bai'n amodi'r rhestr o eithriadau a nodir ym mharagraff 2 o Atodlen 8 i Ddeddf 2000, sydd wedi'i hatgynhyrchu isod.

*(1) Nothing in paragraph 1 shall be taken as extending to—*

*(a) any expenses in respect of newsletters or similar publications issued by or on behalf of the party with a view to giving electors in a particular electoral area information about the opinions or activities of, or other personal information relating to, their elected representatives or existing or prospective candidates;*

*(b) any expenses incurred in respect of unsolicited material addressed to party members;*

*(c) any expenses in respect of any property, services or facilities so far as those expenses fall to be met out of public funds;*

*(d) any expenses incurred in respect of the remuneration or allowances payable to any member of the staff (whether permanent or otherwise) of the party;*

*(e) any expenses incurred in respect of an individual by way of travelling expenses (by any means of transport) or in providing for his accommodation or other personal needs to the extent that the expenses are paid by the individual from his own resources and are not reimbursed to him; or*

*(f) any expenses incurred in respect of a Senedd Cymru election or a local government election in Wales:*

*(i) relating to any matter that is reasonably attributable to the candidate's disability, to the extent that the expenses in respect of the matter are reasonably incurred; and*

*(ii) in respect of, or in consequence of, the translation of anything from Welsh into English or from English into Welsh.*

...

*(3) In relation to sub-paragraph 2(1)(f)(i) "disability", has the same meaning as in section 6 of the Equality Act 2010.*

## Atodlen 8, paragraff 1(1)

*Party political broadcasts.*

*Expenses in respect of such broadcasts include agency fees, design costs and other costs in connection with preparing or producing such broadcasts.*

### Mae'r paragraff hwn yn cynnwys:

#### **Gwasanaethau, mangreoedd, cyfleusterau neu offer a ddarperir gan eraill**

5.1 Mae hyn yn cynnwys cost defnyddio neu logi unrhyw un neu ragor o'r canlynol:

- asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- gwasanaethau a ddarperir gan unrhyw asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- mangreoedd neu gyfleusterau
- offer

i baratoi'r cynnwys, ei gynhyrchu neu hwyluso ei gynhyrchu neu ei ddarlledu.

#### **Gorbenion a chostau cysylltiedig**

5.2 Mae'n cynnwys cost unrhyw feddalwedd o unrhyw fath i'w defnyddio ar unrhyw ddyfais i ddylunio a chynhyrchu deunydd yn fewnol.

5.3 Er enghraifft, ffi drwyddedu am raglen feddalwedd i'w defnyddio wrth ddylunio cynnwys darllediad.

5.4 Mae'n cynnwys cost prynu a defnyddio unrhyw offer i baratoi'r cynnwys, ei gynhyrchu, hwyluso ei gynhyrchu neu ei ddarlledu.

5.5 Mae'n cynnwys cyfran berthnasol o gost:

- lle mewn swyddfa
- ardrethi busnes
- trydan
- rhentu ffôn a mynediad i'r rhyngwyd

sy'n gysylltiedig â pharatoi'r cynnwys, ei gynhyrchu, hwyluso ei gynhyrchu a/neu ei ddarlledu.

5.6 Mae'n cynnwys cost bwyd a/neu lety i unrhyw unigolyn sy'n darparu gwasanaethau mewn cysylltiad â'r darllediad i'r blaid pan delir y gost gan y blaid neu gan gaiff ei had-dalu gan y blaid.

## Atodlen 8, paragraff 1(2)

*Advertising of any nature (whatever the medium used).*

*Expenses in respect of such advertising include agency fees, design costs and other costs in connection with preparing, producing, distributing or otherwise disseminating such advertising or anything incorporating such advertising and intended to be distributed for the purpose of disseminating it.*

### Mae'r paragraff hwn yn cynnwys:

#### **Gwasanaethau, mangreoedd, cyfleusterau neu offer a ddarperir gan eraill**

6.1 Mae hyn yn cynnwys cost defnyddio neu logi unrhyw un neu ragor o'r canlynol:

- asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- gwasanaethau a ddarperir gan unrhyw asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- mangreoedd neu gyfleusterau
- offer

a ddefnyddir:

- i baratoi deunydd hysbysebu, ei gynhyrchu neu hwyluso ei gynhyrchu
- i ledaenu deunydd hysbysebu drwy ei ddsbarthu neu fel arall

6.2 Er enghraifft, llogi ffotograffydd a mangre i gynhyrchu delweddau i'w defnyddio mewn deunydd hysbysebu.

#### **Costau penodol mewn cysylltiad â chynhyrchu neu ledaenu deunydd hysbysebu digidol neu electronig**

6.3 Mae'n cynnwys cost unrhyw feddalwedd o unrhyw fath i'w defnyddio ar unrhyw ddyfais:

- i ddylunio a chynhyrchu deunydd hysbysebu yn fewnol
- i ledaenu deunydd hysbysebu neu hwyluso ei ledaenu

pa un a yw'r deunydd hwnnw'n cael ei ddsbarthu'n ddigidol, yn electronig neu drwy fodd arall.

6.4 Er enghraifft, ffi drwyddedu am raglen feddalwedd i'w defnyddio ar ddyfais.

6.5 Mae'n cynnwys cost defnyddio neu logi unrhyw un neu ragor o'r canlynol:

- asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- gwasanaethau a ddarperir gan unrhyw asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- mangreoedd neu gyfleusterau
- offer

a ddefnyddir:

- i baratoi deunydd hysbysebu digidol neu electronig, ei gynhyrchu neu hwyluso ei gynhyrchu
- i ddsbarthu'r deunydd hysbysebu hwnnw neu hwyluso ei ledaenu drwy unrhyw fodd

gan gynnwys unrhyw gost sydd i'w phriodoli i gynyddu gwelededd y cynnwys drwy unrhyw fodd.

6.6 Er enghraifft, prynu safle amlycach ar dudalen mewn injan chwilio.

6.7 Mae'n cynnwys cost paratoi deunydd hysbysebu, ei gynhyrchu neu hwyluso ei gynhyrchu:

- i gael ei lawrlwytho a'i ddefnyddio gan eraill
- i'w osod ar unrhyw fath o sianel neu lwyfan cyfryngau cymdeithasol a hybu'r blaid drwyddynt

6.8 Er enghraifft, costau cynhyrchu deunydd hysbysebu sy'n hybu'r blaid ac a osodir ar dudalen ar sianel cyfryngau cymdeithasol sy'n annog dilynwyr i'w rannu.

6.9 Mae'n cynnwys cost cyrchu, prynu, datblygu a chynnal unrhyw rwydwaith digidol neu rwydwaith arall:

- sy'n hwyluso dosbarthu neu ledaenu deunydd hysbysebu drwy unrhyw fodd
- sy'n hybu neu'n cynyddu gwelededd deunydd hysbysebu drwy unrhyw fodd

6.10 Er enghraifft, prynu hunaniaethau digidol a ddefnyddir i wneud i ddeunydd ymddangos fel pe bai wedi'i weld ac wedi'i gymeradwyo gan nifer fawr o ddefnyddwyr ar lwyfan cyfryngau cymdeithasol.

6.11 Mae'n cynnwys costau:

- lletya a chynnal gwefan neu ddeunydd electronig/digidol arall sy'n hybu'r blaid
- dylunio ac adeiladu'r wefan
- cyfran o unrhyw wefan neu ddeunydd a sefydlir i sicrhau cyllid i'r blaid ond sydd hefyd yn hybu'r blaid yn ystod y cyfnod a reoleiddir

### **Costau eraill a gynhwysir ym mharagraff 1(2)**

6.12 Mae'n cynnwys cost unrhyw hawliau neu ffi drwyddedu am unrhyw ddelwedd a ddefnyddir wrth gynhyrchu deunydd hysbysebu.

6.13 Mae'n cynnwys cost prynu a defnyddio unrhyw offer arall mewn cysylltiad â'r canlynol:

- paratoi'r deunydd hysbysebu, ei gynhyrchu neu hwyluso ei gynhyrchu
- lledaenu'r deunydd hysbysebu drwy ei ddsbarthu neu fel arall

6.14 Mae'n cynnwys cost:

- papur neu unrhyw gyfrwng arall yr argreffir deunydd hysbysebu arno
- arddangos hysbysebion yn gorfforol mewn unrhyw leoliad, er enghraifft clymau cebl neu lud at godi poster

6.15 Mae'n cynnwys cost prynu, llogi neu ddefnyddio:

- offer llungopïo
- offer argraffu

i'w defnyddio wrth argraffu deunydd hysbysebu.

6.16 Mae'n cynnwys cyfran berthnasol o gost:

- lle mewn swyddfa
- ardrethi busnes
- trydan
- rhentu ffôn a mynediad i'r rhyngwyd

mewn cysylltiad â'r canlynol:

- paratoi'r deunydd hysbysebu, ei gynhyrchu neu hwyluso ei gynhyrchu
- lledaenu'r deunydd hysbysebu drwy ei ddsbarthu neu fel arall

6.17 Mae'n cynnwys cost bwyd a/neu lety i unrhyw unigolyn sy'n darparu gwasanaethau mewn cysylltiad â deunydd hysbysebu i'r blaid pan delir y gost gan y blaid neu gan gaiff ei had-dalu gan y blaid.

## Atodlen 8, paragraff 1(3)

*Unsolicited material addressed to electors (whether addressed to them by name or intended for delivery to households within any particular area or areas).*

*Expenses in respect of such material include design costs and other costs in connection with preparing, producing or distributing such material (including the cost of postage).*

### Mae'r paragraff hwn yn cynnwys:

#### **Costau sy'n gysylltiedig â sicrhau gwybodaeth a thargeddu neu adnabod pleidleiswyr, gan gynnwys costau cronfeydd data**

7.1 Mae hyn yn cynnwys cost cyrchu, sicrhau, prynu, datblygu neu gynnal:

- meddalwedd TG neu gronfeydd data cysylltiadau
- unrhyw wybodaeth, drwy ba fodd bynnag

a ddefnyddir i hwyluso anfon deunydd digymell at bleidleiswyr.

7.2 Er enghraifft, prynu cyfeiriadau ebost.

7.3 Mae'n cynnwys cost cyrchu, sicrhau neu ddatblygu setiau data, gan gynnwys dadansoddi data i dargeddu pleidleiswyr drwy ba fodd bynnag, gan gynnwys cost asiantaethau, sefydliadau neu bobl eraill sy'n adnabod grwpiau o bleidleiswyr, drwy ba fodd bynnag.

7.4 Er enghraifft, cost unrhyw asiantaeth a delir i ddadansoddi cynnwys y cyfryngau cymdeithasol i hwyluso targeddu pleidleiswyr ar draws ardaloedd etholiadol a chost gwaith modelu gan unrhyw asiantaeth ar sail y dadansoddiad hwnnw.

7.5 Mae'n cynnwys cost unrhyw wasanaethau i adnabod pleidleiswyr sy'n cael eu prynu, eu datblygu neu eu darparu cyn y cyfnod a reoleiddir, ond a ddefnyddir i dargeddu pleidleiswyr yn ystod y cyfnod a reoleiddir.

7.6 Pan gaiff gwybodaeth neu fynediad i wybodaeth eu sicrhau oddi wrth drydydd parti, mae cost fasnachol sicrhau'r wybodaeth honno oddi wrth y trydydd parti yn cael ei chynnwys.

#### **Costau sy'n gysylltiedig â pharatoi, cynhyrchu neu ddosbarthu deunydd digymell i bleidleiswyr, gan gynnwys drwy ddulliau digidol**

7.7 Mae hyn yn cynnwys cost defnyddio neu logi unrhyw un neu ragor o'r canlynol:

- asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- gwasanaethau a ddarperir gan unrhyw asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- mangreoedd neu gyfleusterau



- offer

a ddefnyddir:

- i baratoi'r deunydd digymell, ei gynhyrchu neu hwyluso ei gynhyrchu
- i ledaenu'r deunydd digymell drwy ei ddsbarthu neu fel arall, gan gynnwys unrhyw gost sydd i'w phriodoli i gynyddu gwelededd deunydd drwy unrhyw fodd

7.8 Mae'n cynnwys cost cyflenwi deunydd drwy unrhyw fodd gan gynnwys dulliau electronig neu ddsbarthu'r deunydd yn gorfforol, er enghraifft cost amlenni a stampiau neu brynu system at anfon negeseuon ebost.

7.9 Mae'n cynnwys cost cyrchu, datblygu a chynnal unrhyw rwydwaith digidol neu rwydwaith arall sy'n hybu neu'n cynyddu gwelededd deunydd digymell ar unrhyw lwyfan.

7.10 Er enghraifft, os bydd plaid yn talu datblygwr i greu ap sy'n hwyluso gwaith i dargedu ei deunydd ar sianel cyfryngau cymdeithasol.

7.11 Mae'n cynnwys cost goruchwyllo a chynnal a chadw pob dull cyfryngau cymdeithasol, dull digidol neu ddull arall o ddsbarthu deunydd digymell. Mae hyn yn cynnwys cynnal a chadw pob cyfrif cyfryngau cymdeithasol, gan gynnwys os byddant yn cael eu cynnal gan endid/unigolyn arall.

### **Costau eraill a gynhwysir ym mharagraff 1(3)**

7.12 Mae'n cynnwys cost unrhyw hawliau neu ffi drwyddedu am unrhyw ddelwedd a ddefnyddir wrth gynhyrchu deunydd digymell.

7.13 Mae'n cynnwys cost papur neu unrhyw gyfrwng arall yr argreffir deunydd digymell arno.

7.14 Mae'n cynnwys cost prynu a defnyddio unrhyw offer arall mewn cysylltiad â'r canlynol:

- paratoi'r deunydd digymell, ei gynhyrchu neu hwyluso ei gynhyrchu
- lledaenu'r deunydd digymell drwy ei ddsbarthu neu fel arall

7.15 Mae'n cynnwys cost prynu, llogi neu ddefnyddio:

- offer llungopïo
- offer argraffu

i'w defnyddio wrth argraffu deunydd digymell.

7.16 Mae'n cynnwys cyfran berthnasol o gost:

- lle mewn swyddfa
- ardrethi busnes
- trydan
- rhentu ffôn a mynediad i'r rhyngwyd

mewn cysylltiad â pharatoi deunydd digymell, ei gynhyrchu ei ledaenu a'i ddosbarthu.

7.17 Mae'n cynnwys cost bwyd a/neu lety i unrhyw unigolyn sy'n darparu gwasanaethau mewn cysylltiad â deunydd digymell i'r blaid pan delir y gost gan y blaid neu gan gaiff ei had-dalu gan y blaid.

### Costau sydd wedi'u heithrio o baragraff 1(3)

7.18 Nid yw'n cynnwys cost postio'r anerchiad etholiadol di-dâl fel yr amlinellir yn erthygl 65 o Orchymyn 2007.

7.19 Nid yw'n cynnwys unrhyw gost sy'n gysylltiedig â sicrhau data fel y'i caniateir o dan unrhyw statud neu reoliad.

7.20 Er enghraifft, mae gan bleidiau gwleidyddol hawl i gael copi o'r gofrestr etholiadol drwy reoliad 102 o Reoliadau Cynrychiolaeth y Bobl (Cymru a Lloegr) 2001.

## Atodlen 8, paragraff 1(4)

*Any manifesto or other document setting out the party's policies.*

*Expenses in respect of such a document include design costs and other costs in connection with preparing or producing or distributing or otherwise disseminating any such document.*

### Mae'r paragraff hwn yn cynnwys:

#### **Gwasanaethau, mangreoedd, cyfleusterau neu offer a ddarperir gan eraill**

8.1 Mae hyn yn cynnwys cost defnyddio neu logi unrhyw un neu ragor o'r canlynol:

- asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- gwasanaethau a ddarperir gan unrhyw asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- mangreoedd neu gyfleusterau
- offer

a ddefnyddir:

- i baratoi unrhyw fanifesto neu ddogfen arall, eu cynhyrchu neu hwyluso eu cynhyrchu
- i ledaenu'r manifesto neu'r ddogfen arall neu eu dosbarthu, drwy unrhyw fodd

gan gynnwys unrhyw gost sydd i'w phriodoli i gynyddu gwelededd y cynnwys drwy unrhyw fodd.

8.2 Er enghraifft, prynu safle amlycach ar dudalen mewn injan chwilio.

8.3 Mae'n cynnwys cost trefnu bod y manifesto neu'r ddogfen arall ar gael ar ffurf electronig neu gorfforol a phob ffordd o'u lledaenu.

#### **Costau eraill a gynhwysir ym mharagraff 1(4)**

8.4 Mae'n cynnwys cost unrhyw hawliau neu ffi drwyddedu am unrhyw ddelwedd a ddefnyddir wrth gynhyrchu manifesto neu ddogfen arall.

8.5 Mae'n cynnwys cost papur neu unrhyw gyfrwng arall yr argreffir y manifesto neu'r ddogfen arall arno

8.6 Mae'n cynnwys cost prynu a defnyddio unrhyw offer mewn cysylltiad â'r canlynol:

- paratoi'r manifesto neu'r ddogfen arall, eu cynhyrchu neu hwyluso eu cynhyrchu
- lledaenu'r manifesto neu'r ddogfen arall drwy eu dosbarthu neu fel arall

8.7 Mae'n cynnwys cost prynu neu logi:

- offer llungopïo
- offer argraffu

i'w defnyddio wrth argraffu'r maniffesto neu'r ddogfen arall

8.8 Mae'n cynnwys cyfran berthnasol o gost:

- lle mewn swyddfa
- ardrethi busnes
- trydan
- rhentu ffôn a mynediad i'r rhyngwrwyd

sy'n gysylltiedig â chostau mewnol dylunio'r maniffesto neu'r ddogfen arall, eu cynhyrchu a'u lledaenu.

8.9 Mae'n cynnwys cost bwyd a/neu lety i unrhyw unigolyn sy'n darparu gwasanaethau mewn cysylltiad â'r maniffesto neu'r ddogfen arall i'r blaid pan delir y gost gan y blaid neu gan gaiff ei had-dalu gan y blaid.

## Atodlen 8, paragraff 1(5)

*Market research or canvassing conducted for the purpose of ascertaining polling intentions.*

### Mae'r paragraff hwn yn cynnwys:

#### **Gwasanaethau, mangreoedd, cyfleusterau neu offer a ddarperir gan eraill**

9.1 Mae hyn yn cynnwys cost defnyddio neu logi unrhyw un neu ragor o'r canlynol:

- asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- gwasanaethau a ddarperir gan unrhyw asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- mangreoedd neu gyfleusterau
- offer

a ddefnyddir:

- i baratoi gwaith canfasio neu ymchwil farchnad, eu cynhyrchu neu hwyluso eu cynhyrchu
- i wneud gwaith canfasio neu ymchwil farchnad neu eu cydlynu
- i gofnodi canlyniadau unrhyw ymchwil farchnad neu waith canfasio, neu eu dadansoddi neu eu defnyddio fel arall

9.2 Er enghraifft, cost defnyddio banciau ffôn i gysylltu â phleidleiswyr, gan gynnwys datblygu sgriptiau i'w defnyddio gan gyflogeion banc ffôn sydd wedi'u bwriadu i ddylanwadu ar bleidleiswyr

#### **Costau sicrhau neu gynnal data**

9.3 Mae hyn yn cynnwys cost cyrchu, prynu, datblygu a chynnal:

- meddalwedd TG neu gronfeydd data cysylltiadau
- setiau data, gan gynnwys defnyddio dadansoddeg data

i hwyluso ymchwil farchnad neu waith canfasio neu i'w cyflawni.

9.4 Er enghraifft, mae'n cynnwys cost gwrando ar y cyfryngau cymdeithasol a dadansoddi'r canlyniad er mwyn dadansoddi bwriad pleidleiswyr. Mae'n cynnwys costau a achosir cyn y cyfnod a reoleiddir pan ddefnyddir y data wedyn yn ystod y cyfnod a reoleiddir.

#### **Costau eraill a gynhwysir ym mharagraff 1(5)**

9.5 Mae'n cynnwys cost prynu a defnyddio unrhyw offer sy'n angenrheidiol er mwyn:

- paratoi gwaith canfasio neu ymchwil farchnad, eu cynhyrchu neu hwyluso eu cynhyrchu
- gwneud gwaith canfasio neu ymchwil farchnad neu eu cydlynu
- cofnodi canlyniadau unrhyw ymchwil farchnad neu waith canfasio, neu eu dadansoddi neu eu defnyddio fel arall

#### 9.6 Er enghraifft:

- gliniaduron neu gyfrifiaduron llechen os defnyddir y rheiny ar gyfer canfasio
- ffonau symudol os defnyddir y rheiny gan arweinydd/cydlynnydd y gwaith canfasio

pan fo costau'r offer hwnnw a/neu gostau cysylltiedig yn cael eu talu neu eu had-dalu gan y blaid neu gan drydydd parti.

#### 9.7 Mae'n cynnwys cyfran berthnasol o gost:

- lle mewn swyddfa
- ardrethi busnes
- trydan
- rhentu ffôn a mynediad i'r rhyngrwyd

sy'n gysylltiedig ag ymchwil farchnad neu waith canfasio.

9.8 Mae'n cynnwys cost bwyd a/neu lety i unrhyw unigolyn sy'n darparu gwasanaethau mewn cysylltiad ag ymchwil farchnad neu waith canfasio i'r blaid, pan delir y gost gan y blaid neu gan gaiff ei had-dalu gan y blaid.

## Atodlen 8, paragraff 1(6)

*The provision of any services or facilities in connection with press conferences or other dealings with the media.*

### Mae'r paragraff hwn yn cynnwys:

#### Costau cynadleddau i'r wasg neu ymwneud arall â'r cyfryngau

10.1 Mae hyn yn cynnwys cost defnyddio neu logi unrhyw un neu ragor o'r canlynol:

- asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- gwasanaethau a ddarperir gan unrhyw asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- mangreoedd neu gyfleusterau
- offer

a ddefnyddir i baratoi cynadleddau i'r wasg neu ymwneud arall â'r cyfryngau, eu cynhyrchu, eu hwyluso neu eu cynnal.

10.2 Mae'n cynnwys cost meddalwedd neu danysgrifiadau arbenigol ar gyfer y wasg neu'r cyfryngau.

#### Costau eraill a gynhwysir ym mharagraff 1(6)

10.3 Mae'n cynnwys cost unrhyw hawliau neu ffi drwyddedu am unrhyw ddelwedd a ddefnyddir wrth baratoi cynadleddau i'r wasg ac ymwneud arall â'r cyfryngau, eu cynhyrchu, eu hwyluso neu eu cynnal.

10.4 Mae'n cynnwys cost prynu a defnyddio unrhyw offer mewn cysylltiad â pharatoi cynadleddau i'r wasg neu ymwneud arall â'r cyfryngau, eu cynhyrchu, eu hwyluso neu eu cynnal.

10.5 Mae'n cynnwys cyfran berthnasol o gost:

- lle mewn swyddfa
- ardrethi busnes
- trydan
- rhentu ffôn a mynediad i'r rhyngrwyd

sy'n gysylltiedig ag ymwneud â'r cyfryngau, megis cydlynu cynadleddau i'r wasg neu weithgarwch y cyfryngau, neu ddrafftio hysbysiadau i'r wasg, neu weithgareddau eraill sy'n gysylltiedig â'r cyfryngau, gan gynnwys pan fo gan blaid gyfleusterau ar gyfer cynadleddau i'r wasg ar ei mangre yn barod.

10.6 Mae'n cynnwys cost bwyd a/neu lety i unrhyw unigolyn sy'n darparu gwasanaethau mewn cysylltiad â chynadleddau i'r wasg neu ymwneud arall â'r cyfryngau i'r blaid pan delir y gost gan y blaid neu gan gaiff ei had-dalu gan y blaid.

## Atodlen 8, paragraff 1(7)

*Transport (by any means) of persons to any place or places with a view to obtaining publicity in connection with an election campaign.*

*Expenses in respect of the transport of such persons include the costs of hiring a particular means of transport for the whole or part of the period during which the election campaign is being conducted.*

### Mae'r paragraff hwn yn cynnwys:

#### Cludo gwirfoddolwyr ac ymgyrchwyr

11.1 Mae'n cynnwys cost cludo:

- gwirfoddolwyr
- aelodau o'r blaid, gan gynnwys aelodau staff
- ymgyrchwyr eraill

o gwmpas yr ardal etholiadol, neu yn ôl ac ymlaen i'r ardal etholiadol, gan gynnwys cost:

- tocynnau ar gyfer unrhyw gludiant, gan gynnwys unrhyw ffi archebu
- llogi unrhyw gludiant
- tanwydd a brynir ar gyfer unrhyw gludiant
- parcio ar gyfer unrhyw gludiant

pan fôn nhw wrthi'n ymgyrchu ar ran y blaid.

11.2 Mae'n cynnwys cost cludiant y talwyd amdano gan unrhyw unigolyn, plaid wleidyddol neu drydydd parti arall ac sy'n cael ei thalu neu ei had-dalu gan y blaid wleidyddol neu drydydd parti, lle'r oedd yr unigolion a oedd yn cael eu cludo yn ymgyrchu neu'n ymgymryd â gweithgareddau yn gysylltiedig â'r ymgyrch dros y blaid.

#### Costau eraill a gynhwysir ym mharagraff 1(7)

11.3 Mae hyn yn cynnwys cost defnyddio neu logi unrhyw gerbyd neu fath o gludiant sy'n arddangos deunydd sy'n hybu'r blaid, gan gynnwys unrhyw gost sy'n gysylltiedig â'r canlynol:

- dyluniad a gosod y dyluniad ar y cerbyd neu'r math o gludiant
- teithio rhwng ardaloedd etholiadol
- teithio o amgylch ardal etholiadol
- ffioedd parcio pan ddefnyddir cerbyd i arddangos deunydd.

11.4 Mae'n cynnwys cyfran o gost:



- lle mewn swyddfa
- ardrethi busnes
- trydan
- rhentu ffôn a mynediad i'r rhyngrwyd

pan fo'r rhain yn gysylltiedig â chynllunio, archebu neu ddefnyddio cludiant o unrhyw fath, neu pan fo cerbyd neu fath o gludiant yn cael eu paratoi i'w defnyddio mewn ardaloedd etholiadol. Er enghraifft, cost dyluniad a gosod dyluniad sy'n hybu'r blaid ar ochr bws.

11.5 Mae'n cynnwys yr holl gostau cludiant sy'n gysylltiedig â materion gwariant eraill. Er enghraifft, cludo rhywun i rali.

## Atodlen 8, paragraff 1(8)

*Rallies and other events, including public meetings (but not annual or other party conferences) organised so as to obtain publicity in connection with an election campaign or for other purposes connected with an election campaign.*

*Expenses in respect of such events include costs incurred in connection with the attendance of persons at such events, the hire of premises for the purposes of such events or the provision of goods, services or facilities at them.*

### Mae'r paragraff hwn yn cynnwys:

#### **Gwasanaethau, mangreoedd, cyfleusterau neu offer a ddarperir gan eraill**

12.1 Mae hyn yn cynnwys cost defnyddio neu logi unrhyw un neu ragor o'r canlynol:

- asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- gwasanaethau a ddarperir gan unrhyw asiantaeth, unigolyn neu sefydliad
- mangreoedd neu gyfleusterau
- offer

a ddefnyddir:

- wrth hybu rali neu ddigwyddiad arall
- wrth gynnal rali neu ddigwyddiad arall i hybu'r blaid
- wrth ffrydio'n fyw neu ddarlledu rali neu ddigwyddiad arall drwy unrhyw fodd

#### **Costau eraill a gynhwysir ym mharagraff 1(8)**

12.2 Mae'n cynnwys cost hybu neu hysbysebu'r digwyddiad, drwy unrhyw fodd.

12.3 Mae'n cynnwys cost digwyddiad sy'n cael ei gynnal drwy ddolen o unrhyw fath neu sy'n cael ei ffrydio'n fyw neu ei ddarlledu, pan fo'r digwyddiad hwnnw'n agored i gael ei wyllo gan ddefnyddwyr sianel neu lwyfan neu drwy fodd arall.

12.4 Mae'n cynnwys cost darparu unrhyw nwyddau, gwasanaethau neu gyfleusterau yn y digwyddiad, er enghraifft cost llogi seddau.

12.5 Mae'n cynnwys cost prynu unrhyw offer mewn cysylltiad â'r canlynol:

- cynnal cyfarfod cyhoeddus i hybu'r blaid
- ffrydio'n fyw neu ddarlledu cyfarfod cyhoeddus drwy unrhyw fodd

12.6 Mae'n cynnwys cyfran berthnasol o gost:

- lle mewn swyddfa
- ardrethi busnes
- trydan

- rhentu ffôn a mynediad i'r rhyngrwyd

sy'n gysylltiedig â'r canlynol:

- hybu rali neu ddigwyddiad arall
- cynnal rali neu ddigwyddiad arall i hybu'r blaid
- ffrydio'n fyw neu ddarlledu rali neu ddigwyddiad arall drwy unrhyw fodd

12.7 Mae'n cynnwys cost bwyd a/neu lety i unrhyw unigolyn sy'n darparu gwasanaethau mewn cysylltiad â'r canlynol:

- hybu rali neu ddigwyddiad arall
- cynnal rali neu ddigwyddiad arall i hybu'r blaid
- ffrydio'n fyw neu ddarlledu rali neu ddigwyddiad arall drwy unrhyw fodd